



商工

いといがわ

# 糸魚川



糸魚川商工会議所HP

9

No.559  
2023 September

LINE  
公式アカウント **やっています**



管内事業者の皆様に、当所の事業やイベント、施策情報をタイムリーにお届けします。糸魚川商工会議所LINE公式アカウントの登録をお願いします。

ひすいの  
街めぐり  
165

日本初の海上インターチェンジ、  
親不知海岸高架橋

「暑い街」といいがわ。2023年8月10日には、日本国内における一日の最低気温の最高記録となる31.4℃を観測。

少しずつ秋の景色になってきましたが世界的な気候変動で四季の境目が無くなってきました。糸魚川市も来年で市が誕生して70年。

糸魚川には駅が14、インターチェンジが3、港が7と、こんな便利な交通手段のある街をうまく利用して出口としてではない、楽しく暮らせる「暑い街」にしないといけませんね。

《写真撮影：小島広報委員》

糸魚川商工会議所

〒941-8601 新潟県糸魚川市寺町2-8-16

# 新型コロナ5類引下げで 景況感大幅改善も エネルギー・物価高騰が 影を落とす

糸魚川経済団体連絡協議会（糸魚川商工会議所・能生商工会・青海町商工会）の会員企業を対象に令和5年度前期（1月～6月）の景況を実施し、概況がまとまりました。

回答 344社（糸魚川203社、能生90社、青海51社）  
※回答率32%  
内訳 卸小売業81社、製造業46社、建設業92社、  
運輸業11社、宿泊・飲食業37社、  
サービス業・その他77社

## 調査結果の概要

エネルギー・物価高が続き、不安定な経済環境が続く昨今、令和5年5月8日に新型コロナウイルス感染症法上の位置づけが「2類」から「5類」へ移行され、日本で始めて感染者が確認された令和2年1月15日からの3年超続いた「コロナ禍」に一つの区切りがついたタイミングでの調査となりました。

令和5年度前期景況調査の全企業の項目別DIの結果（3P）では、前回調査（R4後期）から改善傾向を示しています。全企業の項目別状況のDIに注目してみると総じて「変わらない」や「非常に悪かった、非常に減った」という回答が減少し、「やや良かった、やや増えた」、「非常に良かった、非常に増えた」が増加しています。「やや悪かった、やや減った」という回答は微増という結果でした。

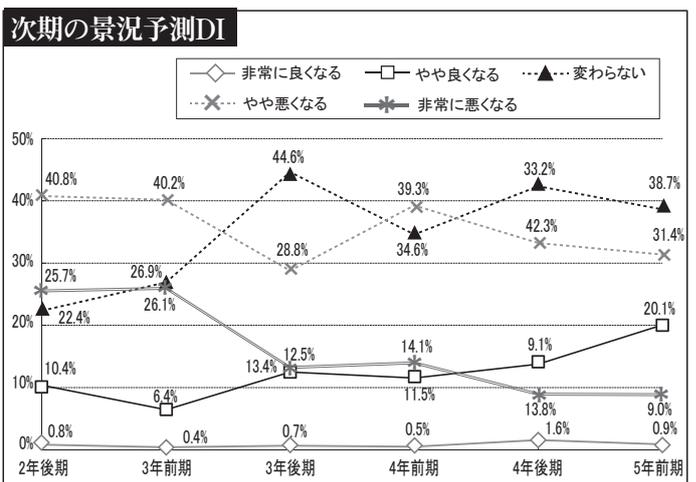
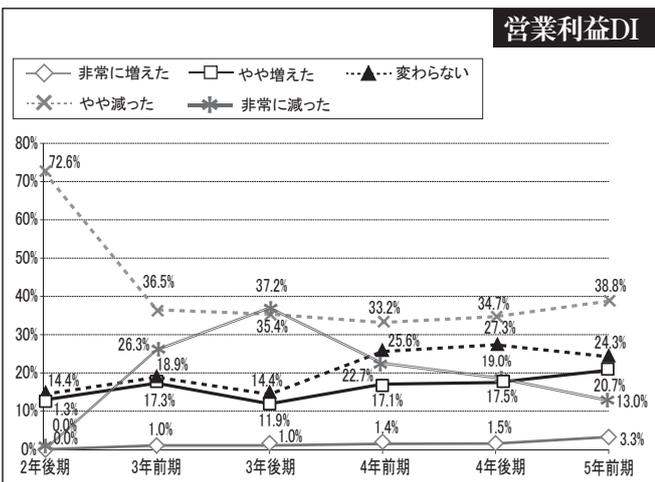
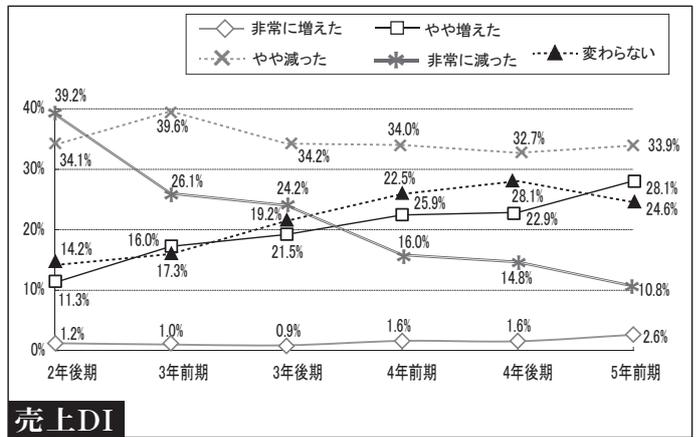
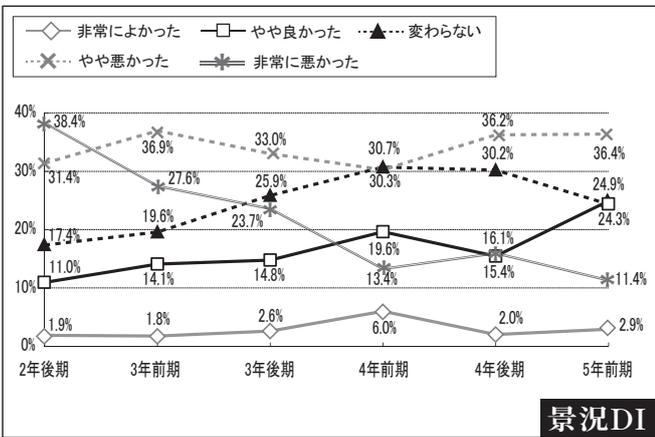
グラフはありませんが、業種別景況DIでは、宿泊・飲食業が+22となっており前回調査の-23から大幅な回復です。サービス業・その他も-23から+1と改善しています。製造業は-38から

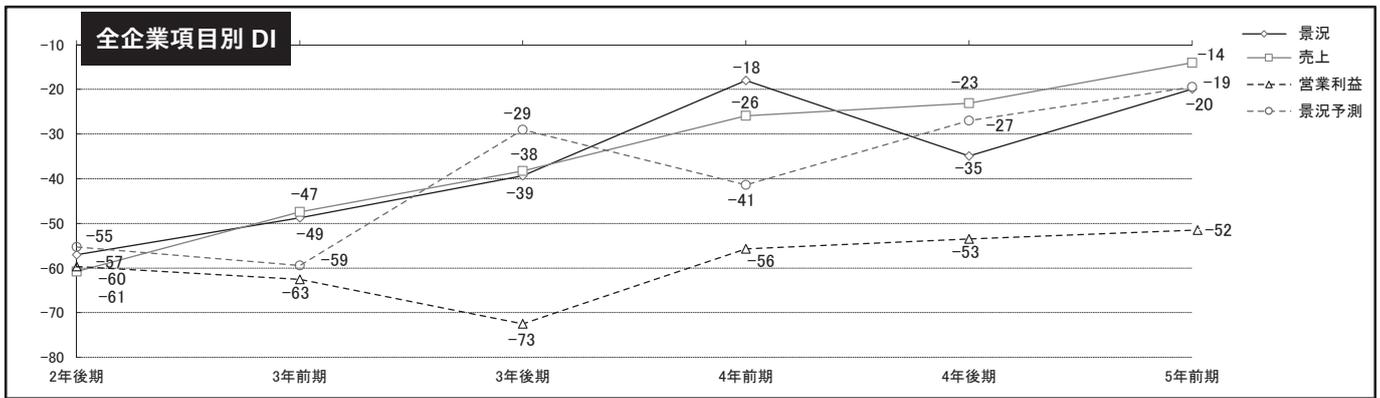
-26の回復基調となりました。

一方、建設業、運輸業では大きく後退しており、建設業は前回値の-25から-54、運輸業に至っては前回値+14から-45となりました。

下記の景況DIの傾向は「経営上の問題点」の回答にも表れており、「原材料費増大」が課題の上位に上がるのは全業種共通となっていますが、「売上（受注）の減少」を見ると建設業と運輸業だけが前回比よりも増加し、建設業の前回値22.2から25.5の3.3ポイント増加、運輸業は13.3から17.9の4.6ポイント増加という結果となりました。

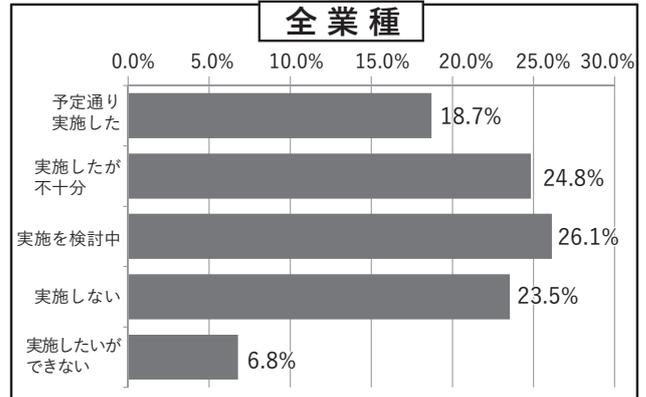
コロナ禍という一つの苦境からはひとまずの区切りを迎え、全企業の景況予測では-27から-19と期待感を見せていますが、物価高による影響が今後どう広がっていくかは注視しなければいけません。





## 価格転嫁は不十分が多数

前回に引き続き「価格転嫁」についても調査を実施し(右図)、「実施したが不十分」が多くの業種で回答上位にあり、終わりの見えない価格高騰に対応しきれていない現状が反映されています。また、「実施したいができない」と回答があった企業からは「許認可制のため値上げできない」(運輸業)、「顧客の理解が得られない」(卸売業)、「すれば集客が減る」(宿泊・飲食業)といった価格転嫁したくてもできない苦しい声が聞かれました。



## インボイス制度に関する調査 結果

■調査実施日：令和5年8月18日 (回答期限)  
 ■回答数：250 ■回答率：(分母=1,075) 22.8%

### 問1 課税事業者・免税事業者のどちらですか？

1 課税事業者	207	82.8%
2 免税事業者	38	15.2%
3 無回答	5	2.0%
合計	250	100.0%

### 問2 10月から始まる『インボイス制度』への登録状況を教えてください。(7/30現在)

1 登録申請した	211	84.4%
2 これから登録申請する	6	2.4%
3 登録しない※	14	5.6%
4 保留※	11	4.4%
5 無回答	8	3.2%
合計	250	100.0%

#### ※【問2の回答3に回答した方】登録しない理由

1 取引先が一般消費者のため	6	42.9%
2 自社が該当するかよくわからない	1	7.1%
3 課税事業者になりたくない	2	14.3%
4 その他	2	14.3%
5 無回答	3	21.4%
合計	14	100.0%

#### ※【問2の回答4に回答した方】保留の理由

1 制度がよくわからない	5	62.5%
2 他社の状況を見てから決める	2	25.0%
3 取引先がインボイスを必要としているか確認した後	4	50.0%
4 その他	0	0.0%
合計	11	100.0%

景況調査と合わせてインボイスに関する調査を行いました。調査結果は以下の通りです。

### 問3 インボイス制度導入等で、課題になっていることはありませんか？

以下の回答がありました。(多い順)

- ・ 請求、経理業務の煩雑化。
- ・ システムの改修等での設備費用。
- ・ 経理業務の増加とシステム導入の経費増加。
- ・ PCシステムの改修による費用と時間
- ・ 消費税の簡易と本則どちらが有利か。
- ・ 事務員の増員を検討中。
- ・ 高齢化で対応できない。

### 問4 【問2】で「1登録申請した、2これから登録申請する」と回答された方に伺います。

1 準備が完了した	62	28.6%
2 着手している	118	54.4%
3 着手していない(出来ない)	23	10.6%
4 その他	14	6.4%
合計	217	100.0%

### 問5 【問4】で「3着手していない(出来ない)」と回答された方に伺います。

1 システム改修等が出来ない	3	13.1%
2 人手が足りない	2	8.7%
3 まだ時間がある	7	30.4%
4 どうしたら良いか分からない	11	47.8%
合計	23	100.0%

# 会員間の情報交換など各部会開催

## 観光・サービス業部会

6月15日、当所を会場に正副部会長会議を開催しました。本年度の部会事業について話し合いがされ、大阪への視察として新潟県大阪事務所との懇談や、新潟県の物産販売するアンテナショップ等の視察などを行うことといたしました。大阪市は、コロナ禍以前の2019年において全国で最も多く外国人観光客が訪れた都市であり、2025年には大阪・関西万博も予定されています。北陸新幹線の敦賀延伸が間もなく、関西圏と近くなる大阪市の現状を視察します。10月6日～7日に実施する予定です。



## 食品製造業部会

7月5日、当所を会場に部会を開催し、各会員から業界の近況報告がされました。「原材料の高騰、エネルギー高などにより、価格転嫁し、値上げしたところ売上が減少した」「人手



不足により、店舗の営業に影響が出た」「市から物価高、エネルギー高への支援協力をお願いしたい」「首都圏をターゲットに糸魚川を知ってもらい、誘客につなげたい」などの意見が出されました。

また、観光・サービス業部会が計画する大阪市への視察研修を合同事業として実施することについて協議しました。

## 諸業部会

8月1日、ヒスイ王国館を会場に元SAJナショナルデモンストレーターの青木優子氏を講師とした講演会を行いました。「インタースキーについて」をテーマとした講演では、ナショナルデモンストレーターの認定に合格する苦労や難しさ、またそのために必要な技術など、これまでの競技に出られた様子の動画を見ながら解説されました。終了後は会場を割烹倉またに移動し、会員間の交流を図る懇親会が行われ大変盛り上がりました。



## 事業承継入門セミナー&個別相談会

9月5日(火)  
開催報告

### 事業承継は「いつから」ではなく、「いま」! 中小・小規模事業者のための今から考える

新潟県事業承継ネットワークのブロックコーディネーターの平野康晴氏(ひらの経営支援事務所・代表)をお迎えし、『事業承継は「いつから」ではなく、「いま」! 中小・小規模事業者のための今から考える事業承継入門セミナー&個別相談会』を開催しました。

当日は、全参加者が個人事業主だったこともあり、『個人事業主の事業承継支援のポイント』についてセミナーの大半を使って説明されました。

・個人事業主と法人の「事業承継」の違い

項目	個人事業主	法人(株式会社)
税務署等への届け出	・個人事業主は死亡承継時に「廃業届」を提出する。 ・事業を承継する後継者は新規に「開業届」を提出する。形式上は新規事業として取り扱われる。	・法人は「法人格」がそのまま継続する。 ・代表者が変われば、税務署や登記所へ「変更届」が必要となる。
事業用資産等	・事業承継に必要な個々の事業用資産は、相続、贈与、売買等で取得する。	・事業用資産については個人事業主と同様であるが、会社そのものの承継は「自社株式」の相続、贈与、売買等となる。

その他にも、「個人事業主」と「法人」との違いなどいろいろとありますので、そろそろ事業承継に取り掛かりたいなどの相談等がございましたら、糸魚川商工会議所 中小企業相談所へご連絡ください。

- ◆主催 … 糸魚川商工会議所 中小企業相談所
- ◆共催 … 糸魚川創業支援ネットワーク

## 事業承継の促進に期待

### 上越3会議所と公庫が事業承継で連携

上越地域の3商工会議所と日本政策金融公庫高田支店は、事業承継支援に関する覚書を締結、9月1日、上越商工会議所で締結式が行われました。

事業承継は国を挙げて取り組むべき課題であり、全国約360万企業のうち、廃業予定または後継者未定が約75%、250万企業にも上ると言われています。その中には、黒字企業も多くあり、簡単に廃業を決めることは国全体の損失でもあります。

日本政策金融公庫と上越商工会議所、新井商工会議所、糸魚川商工会議所では、事業承継支援に関する覚書を締結し、業務連携を円滑に行い、相互協力のもと地域経済の活性化の促進を図ることといたしました。

3商議所を代表して、上越商工会議所、高橋会頭から、「地域の複数商議

所と公庫の連携は

全国初。3会議所と公庫が一致団結して地域の事業者の事業承継を進めていく。この取り組みが全国に広がってほしい」とあいさつがありました。



左から、新井・西協会頭、上越・高橋会頭、糸魚川・高瀬会頭、公庫・落合高田支店長

## — 外国人材雇用対応セミナー —



糸魚川産業創造プラットフォーム  
田邊運営委員長あいさつ



RONG JAPAN INTERNATIONAL(株)  
中山代表説明

糸魚川産業創造プラットフォーム事業は、人材不足に対応するべく、外国人材の雇用について、プラットフォーム事業開始当時から取り組んでいました。コロナ禍での外国渡航禁止により事業を停止していましたが、外国渡航禁止も解除され、本格的に事業を再開しました。

8月28日に開催した「外国人材対応セミナー」には、当初から協力しているRONG JAPAN INTERNATIONAL(株)と(株)T.G.T担当者から外国人材を雇用するにあたっての解説を受けました。外国人材を雇用する際の留意点や制度の概要、今後の制度改正、そして雇用に向け準備することについて詳細に説明がされました。特に言葉の壁を超えるための積極的なコミュニケーションを図っていくことを強調していました。

引き続き、糸魚川市外国人材雇用支援アドバイザーの小野行政書士による、市の支援制度の説明もされました。

11月にはベトナム人材のリモート採用面接会を開催する予定です。有能な人材を採用する機会ですので、雇用をお考えの事業所はぜひご参加ください。

当事業では外国人材雇用時の環境づくりについても検討していきますので、検討会へのご参加もお待ちしております。

## ぶらり旅行気分でお買いもの

### 『塩の道物産フェア』が開催

昨年に引き続き今年も8月26日(土)と27日(日)の2日間で長野県東筑摩郡山形村にあるショッピングセンター、アイシティ21の1階モール中央特設会場にて『塩の道物産フェア』が開催されました。塩の道物産フェアは、塩尻市・松本市・大町市・糸魚川市の塩の道にゆかりのある4商工会議所による共同主催のイベントです。

今回、糸魚川市からは株式会社ハッピー、ビーリフト合名会社・わいわいマーケット、株式会社傳兵、ワークセンターにしようみの4事業所が出店しました。

海産物や糸魚川の地酒、地元加工食品など長野県のお客様にはとても大盛況でした。

他の3商工会議所のブースも幅広い商品のラインナップで賑わいを見せており、コロナ禍でなかなか外出できなかった人たちに各地域の商品を購入してもらい、旅行へ行った気分になる様な老若男女問わず楽しめる物産フェアでした。

出店された皆さん、大変お疲れさまでした。



※写真は今年の塩の道物産フェアの様子

## 正副会頭会議

8月17日

### ● 日程調整

糸魚川おまんた祭り実行委員会理事会、糸魚川おまんた祭り決算総会、日本商工会議所通常会員総会、(経済人連盟)八寿杯ゴルフ大会、日本ジオパークネットワーク全国大会 ほか

### ● 共催、後援依頼について

### ● 新年賀詞交換会について

### ● アクサ共済フォーラム、共済還元事業について

### ● 糸魚川産業創造プラットフォーム事業の経過について ほか

8月31日

### ● 日程調整

デジタル地域通貨説明会、上越合同要望、新潟合同要望、中央要望、(経済人連盟)一六山会総会 ほか

### ● 新入会員の承認について

### ● 共催、協賛依頼について

### ● (経団連)市長要望について

### ● Uターン事業について

### ● デジタル地域通貨説明会について ほか

## ベストウイズクラブ

### 「福祉制度キャンペーンpart2」

【実施期間】10月2日(月)～11月30日(月)

「商工会議所福祉制度」を会員の皆様にご理解いただき、事業所の福祉向上にお役立ていただくことを主な目的としています。当所職員とアクサ生命保険(株)推進員がお伺いの際には、ご協力お願い申し上げます。

## NICOを 活用してみませんか



### ■ NICO総合相談窓口

☎ 025-384-0654

<https://www.nico.or.jp/>

✉ [info@nico.or.jp](mailto:info@nico.or.jp)

# 私の意図

Vol.371

JCI

一般社団法人糸魚川青年会議所  
糸魚川ファンづくり委員会 委員長

合名会社 鶴来家

青木 資甫子



～いといがわ～

四季折々の自然、歴史や文化、そして人とヒトとのつながりが深いとても素敵な魅力に溢れている地域は、全国にたくさんあり、糸魚川もその一つであると私は感じています。私たちが住み暮らす糸魚川がこの先も持続的な発展を遂げるためには、我々JCがその地域の原動力として、価値を創造し、あらゆる可能性を探りながら課題解決に取り組み、糸魚川の明るい未来を見出していかなければなりません。そのために、本年度、糸魚川ファンづくり委員会では、車で片道1時間圏内に位置している白馬バレーエリアを有する塩の道エリアにターゲットを絞り、ターゲットエリアにはない観光資源の訴求ポイントを相互に協働し、広域での魅力を高めることで、一人でも多くの交流人口の拡大につながるようJCや自治体など諸団体と連携が強固になるよう活動を展開しております。

このような活動が行えるのも、青年会議所に入会したことがきっかけであり、30代で地元の糸魚川へ戻り友人がいなかった私が、市内だけでなく、県内外に多くの繋がりを持つことができたことは、当会に所属していなければこのような機会にも恵まれることができなかったのではないかと感じております。志を同じくした仲間と同じ目標に向かい共に地域のために想い活動できる濃い時間を過ごすことができたことは、かけがいのない宝物だと実感しております。

本年度の活動も残り半分を切りました。引き続きどうぞよろしく願いいたします。

## 新入会員紹介

本コーナーは  
新たに入会した会員を  
順番に紹介しています

行政書士小野孝事務所

代表 小野 孝さん

糸魚川市寺町4丁目12番3-6号

TEL. 080-5427-9947

TEL. 025-552-9947(事務所)

令和4年6月入会



相続手続、遺言等の民事を中心に、顧問業務、入管法申請取次、補助金申請等を行います。4月から家庭裁判所の調停委員、市の外国人材雇用支援アドバイザーを受任し、「世界へ。家族をつなぐ」の経営理念を実践していきたいです。

どんなときでも、いつもどおりの安心を。

～共済制度のご紹介～

担当 廣川

糸魚川商工会議所では、中小企業や個人事業主のみなさまが安心して事業を行い、豊かに暮らせるよう、安心づくりのお手伝いするため、新潟県火災共済協同組合の各種共済を取り扱っております。

**火災共済** 火災・風災・雪災等の災害からの復旧費用を補償

**傷害共済** ケガによる死亡・入院・通院を保障

**所得補償共済** ケガや病気で働けなくなったときの所得を補償

**自動車共済** 自動車事故によって発生する経済的負担からご契約者様をお守り

※個人でご加入いただける共済もございます。

共済に関するお問合せは、糸魚川商工会議所までお願いいたします。

## トレンド通信

「よさこい祭りから感じた地域イベントの未来像」

8月9日から12日に高知で開かれた第70回よさこい祭りを訪ねてきました。新型コロナの影響で、4年ぶりの本格開催となりました。157チーム、1万4000人が踊り、観光客も多く詰めかけて、まち中に「よっちょれ!よっちょれ!」の掛け声とよさこい節の音楽が響き、大変な盛り上がりでした。

国内のみならず、海外からの観光客も多く、ホテルはどこも満室。私も予約が取れず、友人宅に泊めてもらったほどの混み具合でした。こうした祭りは地域に活気や、経済的な潤いをもたらすほか、地域の人々の誇りやプライドを育てていることを実感しました。

一方で、3年間の空白は、地方の祭りが抱えるさまざまな課題を明瞭に浮かび上がらせていたとも感じました。人口減少による担い手不足や高齢化、資材などの高騰による運営サイドの財政面の負担増です。開催間隔が空いたことで、メンバーが入れ替わる大学生チームでは、祭りに関するノウハウがうまく後継世代に伝承されなといった問題もありました。

地元メディアがさまざまな報じていた課題の中には、4年ぶりの開催でこれまで以上に意気込む地元と、久しぶりの参加でメンバー集めに苦労する県外からのチームの間に、規模や準備の面で温度差が生じていたという問題もあったようです。

高知のよさこい祭りに限らず、地方の祭りはどこも同じような課題を抱えています。祭りには、運営サイドと参加者(よさこい祭りでは踊り子)、観覧客と三つのタイプの人関わっています。この3方向のそれぞれに、人口減少やそれに伴う地域経済の縮小などの問題が影響します。このままでは地方の祭りは、かつての隆盛を誇った時代の規模ややり方を維持し続けることは難しいでしょう。

対応策の一つとして、全国各地の祭りでは、さまざまな場面でITやデジタルの力を借りて、効率的な運営や来訪者に対する新たな

価値を伝えるといった試みが始まっています。いわば祭りのDX化です。例えば来訪者にはスマホのアプリを通じて、見どころやライブ動画を提供する、従来は紙と郵送ベースだった参加者の登録やそれに対する情報共有をデジタル化することなどです。青森のねぶた祭では、極彩色でつくられるねぶたのデザインを一つの作品として、デジタル技術を使ってアート作品として販売したり、信州の御柱(おんばしら)祭では有料のライブ配信が実施されたりしています。

伝統の継承の面では、過去の祭りを記録した映像や古い写真などを集めてデジタルアーカイブをつくり、後世に伝える活動をしている例もあります。

こうしたデジタルの力を利用して、地域の人たちによる効率的な運用を追求するだけでなく、いかに地域の外にあるヒト、モノ、カネ、情報を地域に取り込むか。持続可能な収益モデルをどうつくるか。祭りという地域文化に根差した公共性の高いイベントを通じて、地域外との関係を構築し持続できる仕組みをつくることが求められています。

わたなべ かずひろ  
日経BP総合研究所 上席研究員 渡辺 和博

日経BP総合研究所 上席研究員。1986年筑波大学大学院理工学研究所修士課程修了。同年日本経済新聞社入社。IT分野、経営分野、コンシューマ分野の専門誌編集を経て現職。全国の自治体・商工会議所などで地域活性化や名産品開発のコンサルティング、講演を実施。消費者起点をテーマにヒット商品育成を支援している。著書に『地方発ヒットを生む 逆算発想のものづくり』(日経BP社)



振興委員と指導員の

# 巡回ペア訪問

振興委員 安田 貴志  
会議所指導員 今井 寿

## 糸魚川のまた

代表 猪又 克寛さん

所在地 糸魚川市大町2丁目5番31号  
電話 025-555-7700  
定休日 日曜日  
営業時間 18:00~21:30



左：猪又克寛さん 右：安田振興委員

今回の巡回ペア訪問では安田振興委員と、今年で開業4年目を迎えた「糸魚川のまた」の猪又克寛さんにお話を伺いました。

猪又さんは大学を卒業後、県外各地で修行され、その後市内ホテルでの料理長を務められた後に独立開業されました。他にも空手道場の運営にも力を注がれており、約50名の生徒を指導されている先生としても活躍されています。

お店のコンセプトは「大人食堂」。大人がおひとり様でも立ち寄ってご飯が食べられるようなお店を目指したそうです。今ではおひとり様の方ももちろん、家族や仕事など様々なお客様にご利用いただけようになったとのこと。

こだわりポイントとして、使うお肉は全てA5和牛、刺盛りは糸魚川産の白身魚一本で勝負。また、長年の料理経験から和洋中の良さを取り入れた豊富なメニューが楽しめます。

いつかは本気の料理人を集めて「料理」から街を盛り上げる。そんなイベントができればと安田振興委員と今後の夢についてお話をしていた姿は印象的でした。

最後に猪又さんは『時代や流行りに流されず、全力で料理に向き合ってお客様を笑顔にしたい』という自分の信念を大切にしていきたいと、職人としての想いを語っておられました。

## 加入するとお得な 小規模企業共済

ゆとりある老後のために自助努力。  
将来年金だけでは不安という方。

小規模企業共済は個人事業主や共同経営者が事業を廃止した場合や会社等の役員を退任した場合など、第一線を退いた時に、それまでに積み立てた掛け金に応じて共済金を受け取ることができる共済制度です。

### 【お得Point!】

**Point!01** 掛金は、全額所得控除…払い込んだ掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として所得控除の対象となります。

### Point!02

- 受取時も税制メリット…
- 共済金は、廃業や退職のほか、65歳以上で180か月以上の掛金を納付した方も受け取ることができます。
- 受取は、「一括」「分割」「一括と分割の併用」があります。税制のメリットがあります。

一括受取 ⇒ 退職所得扱い

分割受取 ⇒ 公的年金等の雑所得扱い

**Point!03** 資金に困ったら…事業資金に困った場合、掛金納付月数により、掛金の7割～9割の範囲内で貸付制度がご利用できます。

一般貸付制度 ⇒ 貸付利率 年1.5%

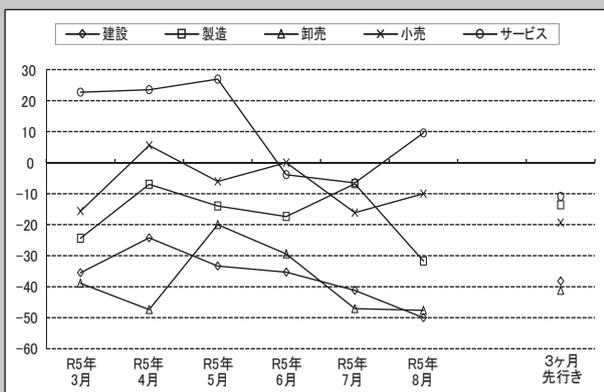
※詳しくは、今月の折込みチラシをご覧ください。

経営指導員 黒坂 忍

## CCI-LOBO

日本商工会議所  
早期景気観測システム

### 北陸地区産業別業況D I R 5年8月の概要



○社屋の屋根に太陽光パネルを設置した。自家消費と売電で元は取れている（電気工事業）

○電気代の高騰などコスト高のなか、物価高の影響で消費者の購買意欲も引き続き低調で売上も上がらず、厳しい状況にある（百貨店）

○販路開拓を行い、学生団体等の新規顧客の獲得に成功。一方で、人手不足はより深刻な状況となっている（宿泊業）

## いといがわ 地域経済ミニ情報

項目	単位	2022年 1月~12月	A 2023年4月	B 2022年4月	前年A 同月比 B	傾向
1 市内金融機関預金高	百万円	—	221,050	218,713	101.1	➡
市内金融機関貸金高	百万円	—	67,990	69,681	97.6	↔
2 当所管内から国民生活金融公庫へ普通貸付件数	件	9	0	0	—	—
同貸付金額	千円	101,800	0	0	—	—
3 当所マル経資金申込件数	件	7	0	0	—	—
同申込金額	千円	17,242	0	0	—	—
市振興・景気/県産育資金申込件数	件	0	0	0	—	—
同申込金額	千円	0	0	0	—	—
4 糸魚川職安管内 月間有効常用求人数	人	10,275	805	889	90.6	↔
糸魚川職安管内 月間有効常用求職数	人	5,666	578	527	109.7	➡
5 求人倍率	倍	—	1.39	1.69	-0.29	↔
6 糸魚川市 一般家庭 ガス使用量	m	4,896,137	420,000	445,968	94.2	↔
営業・その他	m	3,376,487	205,526	279,177	73.6	↔
7 糸魚川市 一般家庭 水道使用量	m	3,013,031	243,432	249,177	97.7	↔
営業・その他	m	1,016,471	80,019	81,219	98.5	↔
8 糸魚川市一般住宅建築届出 ( )は新築分	件	94 (68)	1 (1)	6 (5)	16.7 20.0	↔
同店舗併用住宅建築届出	件	3	0	0	—	—
同工場建築工事届出	件	4	0	0	—	—
9 糸魚川市人口	人	—	39,370	40,179	98.0	↔
同世帯数	世帯	—	17,169	17,192	99.9	↔
10 フォッサマグナミュージアム入館者数	人	—	5,561	—	—	—

# デジタル地域通貨「翠ペイ」

市内の経済を活性化するため、糸魚川市内でのみ使える「デジタル地域通貨」を導入します。

8月21日「翠ペイ」と名称が発表されました。ロゴについては現在作成中です。

9月25日以降、参加加盟店説明会を開催します。内容は下記の内容を予定しています。

- 糸魚川市デジタル地域通貨「翠ペイ」の概要
- 普及促進キャンペーンについて
- 決済機器購入助成について

説明会終了後、アーカイブ配信を予定しています。当日、都合のつかない場合でも是非アーカイブ配信をご覧ください。

## 第65回 永年勤続優良従業員表彰式

日時 11月21日(火) 16:30～

会場 ヒスイ王国館

※受賞者の推薦は、10月13日(金)までです。  
詳しくは、9月上旬に発送した案内をご確認ください。

## 大丈夫ですか？ 新潟県最低賃金

### 10月1日から931円に

令和5年10月1日から新潟県の最低賃金(時間額)が931円に引き上げられます。今いちど、ご確認をお願いします。

詳しくは新潟労働局(025-288-3504)まで

## 糸魚川商工会議所

### 今後のセミナー実施スケジュール

- 11月29日(水) DX化のはじめの一歩  
～デジタルの力を活用した売り上げアップ術～
- 12月6日(水) DX化のはじめの一歩  
～デジタルの力で業務効率化と社内の活性化～  
○時間はいずれも13:30～15:30  
※その他に個別対応の個社相談会も実施します。
- 12月中旬 建設業2024年問題に関する労務セミナー  
正式なご案内は本誌への折込チラシで行います。  
また当所HPなどでも情報発信をしていますのでご確認ください。

## アクサ生命保険(株)からのお知らせ



上越営業所糸魚川分室に新しい推進員が入社しました。

くしはし えり  
**串橋 衣里** です。

8月より糸魚川分室配属となりました。どうぞよろしくお願ひします。

## 事務局日誌

2023年8月

- 1日(火) PF企業とまちの魅力発信委員会、信用組合との事業連携協定調印式、第9回正副会頭会議、大阪物産展事業説明会、糸魚川地区国金友の会夏季研修会、諸業部会、日本海クラシックカーレビュー全体会議及び部会
- 2日(水) 商工会議所経理担当職員研修会(初級)、(経団連)糸魚川市福祉有償運送運営協議会、上越地域連携PF令和5年度 第1回連携連絡会議、経団連正副会長会議、8月拡大水曜会
- 3日(木) 日商オンラインセミナー「はじめてみよう！海外メディアを通じた情報発信」
- 4日(金) 海上自衛隊艦艇の入港歓迎式、帆船「日本丸」歓迎式
- 5日(土) ひめかわみなとマルシェ①
- 6日(日) ひめかわみなとマルシェ②
- 7日(月) 糸魚川おまんた祭り企画運営部会
- 8日(火) PF運営委員会、feel NIPPON.旅 打合せ会議、北陸地方整備局との懇談会、会員ゴルフ大会実行委員会②、PF 経営基礎力養成講座⑤
- 9日(水) 帆船「日本丸」 歓送式、Feel NIPPON.旅 出展者説明会(オンライン)、PF IBC定例会議
- 11日(金) 知っ得ゼミ(毛穴専門サロンlapine.)、(ヒノキヤ①)、(有吉垣工務店①)
- 12日(土) 知っ得ゼミ(ヒノキヤ②)
- 16日(水) 専門相談(法律)
- 17日(木) Uターン促進事業第3回企画会議、専門相談(金融)、第10回正副会頭会議、塩の道広域観光連携担当者会議、知っ得ゼミ(ヴィータイングリッシュスクール①)
- 18日(金) 糸魚川市地域自立支援協議会
- 19日(土) 知っ得ゼミ(エステサロン ジェイド)、(ヴィータイングリッシュスクール②)、知っ得ゼミ(クレーブ comecco)
- 21日(月) PF美山PJ定例ミーティング、会員ゴルフ大会実行委員会③、PF 緑でつなぐ未来創造会議
- 22日(火) PF企業とまちの魅力発信委員会、塩の道経済懇談会50周年記念事業オンライン会議、インボイス個別相談会
- 23日(水) デジタル地域通貨振興協会幹事会、PF生産性向上x知の共有合同委員会、キャリアフェスティバルいといがわ2023出展者説明会
- 24日(木) 糸魚川ジオパーク協議会 幹事会及び保護・保全部会、(SDGsにいがた) 脱炭素オンラインセミナー①、県内中小企業相談所長会議、むすびいと参加店会議、「翡翠を新潟県の石にする会」総会、クラシックカーレビューITOGAWA2023実行委員会③
- 25日(金) 小規模事業者振興委員会
- 26日(土) 塩の道物産フェア①、知っ得ゼミ(有吉垣工務店②)
- 27日(日) 塩の道物産フェア②
- 28日(月) 知っ得ゼミ(京屋①)、Uターン促進事業第4回企画会議、PF外国人材雇用対応セミナー
- 29日(火) 知っ得ゼミ(花重)
- 30日(水) PF発信力育成セミナー、PF 3M視察受け入れ、糸魚川市健康づくり推進協議会、糸魚川おまんた祭り決算総会
- 31日(木) 第11回正副会頭会議、専門相談(エキスパートバンク)  
※PF：糸魚川産業創造プラットフォーム

## 10月の予定

- 専門相談窓口 毎週第3水曜日 10月18日(水)
- 夜間経営相談室 毎週月～金曜日 ※要予約
- 正副会頭会議 10月3日(火)、10月19日(木)

● 次回「商工糸魚川」発行日は11月25日です。

## 雑感

びっくりするくらい暑い日が続いた今年の夏。ちょっと前まで気温30℃といえば「とても暑い日」という感想でしたが、今では気温30℃くらいとなれば「今日はなんか涼しいな」と感じてしまいます。慣れというのは恐ろしいです。来年はどうなるのでしょうか？ (今)

